

Aigen & Parsch aktuell

012017



9. JUNI: GEBURTSTAGSFEST
15
Jahre
BWS AIGEN & PARSCH

INHALT Crazy English week / Abenteuer Lesen / Raus in die Natur / VertrauensnachbarIn / Geburtstagsfest 15 Jahre BWS Aigen & Parsch / Vorgestellt: „Reflex“ / Krabbeltreff / Just Dance / Gedenkstunde für Sinti und Roma

Alle Kurse und Termine finden Sie im **VERANSTALTUNGSKALENDER** auf der Rückseite

Lehrgang „VertrauensnachbarIn“

Sich nachhaltig in seiner Nachbarschaft einbringen zu können, diese bewusst und mit Einfühlungsvermögen zu gestalten, sind die Ziele des Lehrgangs „VertrauensnachbarIn“.

Als VertrauensnachbarIn entscheiden Sie selbst, wie Sie sich einbringen wollen: bei Gesprächen mit NachbarInnen, beim Organisieren von Veranstaltungen, oder bei gemeinsamen Freizeitaktivitäten (z. B. Basteln, Sporteln, Walken, Sprachen lernen, Musik, Ausflüge). VertrauensnachbarInnen helfen in der Nachbarschaft, organisieren oder informieren, sind dabei aber weder „verlängerter“ Arm der Haus-

verwaltung noch OrdnungshüterInnen oder StreitschlichterInnen.

Der Lehrgang ist eine Kooperation von Bewohnerservice, Stadt Salzburg, Volkshochschule und GBV und findet an 5 aufeinander folgenden Freitagen statt, jeweils von 15.00 bis 20.30 Uhr. In den verschiedenen Modulen geht es um Kommunikation, Eventmanagement, transkulturelle Kompetenz, um Gemeinschaftsgärten und andere kollektive Freiräume, sowie psychische Beeinträchtigungen und vieles mehr. Mehr Informationen erhalten Sie im Bewohnerservice, Tel. 0662 / 625008.

Raus in die Natur

Das Bewohnerservice lädt herzlich zu zwei Ausflügen im Sommer ein: Am 12. Juli und am 16. August werden wir uns in bewährter Form wieder auf die Reise machen. Unser



erstes Ziel ist das Schönrammer Moor.

Dort wandern wir entlang des Moorlehrpfades und genießen diese schöne Naturlandschaft. Der

zweite Ausflug führt uns ins Bluntautal nach Golling. Auch hier steht einem Spaziergang und einer guten Jause in gemütlicher Atmosphäre nichts im Wege.

Wenn Sie Lust und Laune haben, gemeinsam mit anderen älteren Menschen einen schönen Tag zu verbringen, melden Sie sich im Bewohnerservice Aigen & Parsch, Tel. 0662 / 625008.

Crazy English week!

Du wolltest schon immer mal eine Woche lang nur Englisch sprechen? Bei der „Crazy English week“ im Bewohnerservice Aigen & Parsch hast du dazu von 28. August bis 1. September bzw. von 4. bis 8. September die Möglichkeit. Wir spielen spannende Spiele, kochen gemeinsam Rezepte aus dem englischsprachigen Raum und sind kreativ und künstlerisch tätig – und das „all in English“!

Stay cool – Wir sind keine Sprachschule! Bei uns geht es nicht um Grammatik- und Vokabeltests oder um's Pauken und Auswendiglernen. Wir wollen mit euch Spaß am Englisch sprechen haben! Täglich starten wir mit einem Breakfast und zu Mittag gibt's Lunch. Bitte immer eine Jause, Kopfbedeckung und Sonnencreme mitnehmen! Mehr Infos und Anmeldung bei den KinderfreundInnen Salzburg, Tel. 0662 / 455488, oder unter ferien@sbg.kinderfreunde.at

FERIEN-
PROGRAMM
Kids
aufgepasst!



Lesewoche „Abenteuer Lesen“

Von 7. bis 11. August 2017 findet wieder die beliebte, kostenlose Lesewoche „Abenteuer Lesen“ statt. Eine Woche lang treffen sich Kin-

der und LesepatInnen im Bewohnerservice und vertiefen sich gemeinsam in die selbst ausgesuchten Geschichten, Krimis, Sachbücher oder Märchenbücher.

Wir leihen uns den Lesestoff am Montag in der Bibliothek der Pfarre Aigen aus. Von Dienstag bis Freitag, jeweils von 10.00 bis 12.00 Uhr, geht es dann so richtig los mit dem Lesen, Vorlesen, Zuhören, Nacherzählen, gemeinsamen Jausnen und Spielen. Infos und Anmeldung im Bewohnerservice, Tel. 0662/625008.





Ein guter Grund zum Feiern!

Das Bewohnerservice Aigen & Parsch feiert Geburtstag. Seit 15 Jahren gibt es die von den BewohnerInnen gut angenommene Anlauf-, Informations- und Beratungsstelle im Kauftreff Aigen.

Die Anliegen der BewohnerInnen in den beiden Stadtteilen ernst zu nehmen, war dem Team des Bewohnerservice in den vergangenen Jahren besonders wichtig. Verschiedenste Probleme, Konflikt- und Krisensituationen wurden an uns herangetragen, mit der Bitte um Unterstützung. Für viele „verwickelte“ Situationen konnten wir, gemeinsam mit den Betroffenen und oft in Kooperation mit anderen sozialen Einrichtungen, einen guten Weg zur Lösung finden.

Die Lebensqualität, Identität, Infrastruktur und soziale Zufriedenheit im direkten Wohnumfeld nachhaltig zu fördern, ist nur in Zusammenarbeit mit den BewohnerInnen zu bewerkstelligen. Durch dieses gemeinsame Engagement sind auch viele

verschiedene Projekte entstanden: Literaturcafé, Sesselgymnastik, Kinderclub, Deutschkurs, Generationentheatergruppe, Integrationsdisco, Ferienspielaktionen, Reisen und Ausflüge, Hobby & Geist, Krabbeltreff und vieles mehr. Wir möchten uns bei dieser Gelegenheit einerseits herzlich bei allen Einrichtungen und Ämtern, die mit uns zusammenarbeiten, bedanken! Ein besonderer Dank gilt aber vor allem den StadtteilbewohnerInnen für ihr Vertrauen und Engagement in den vergangenen Jahren.

Zum Jubiläum laden wir alle ein, mit uns am Freitag, den 9. Juni 2017, ab 17.00 Uhr im Bewohnerservice Aigen & Parsch zu feiern. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!



Als brummender Motor des Stadtteils hat sich das Bewohnerservice Aigen &

Parsch etabliert und ist unentbehrlich geworden. Dieses Jubiläum von 15 Jahren erfolgreicher Stadtteilarbeit, das wir hier feiern, reiht sich ein in das Gesamtkonzept, das die Stadt Salzburg seit 30 Jahren verfolgt: Gemeinwesenarbeit in den Stadtteilen, Einrichtung kleiner Kommunikations- und Beratungszentren für alle BürgerInnen mit der Möglichkeit, das eigene Lebensumfeld mit zu gestalten und zu entwickeln.

Wer das Stadtteilbüro in der Aignerstraße betritt, ist mitten drin in der Kommunikation mit anderen StadtteilbewohnerInnen. Man trifft lieb gewordene



Menschen in verschiedensten Lebenssituationen zu unterstützen, ist eine der Hauptaufgaben des Diakoniewerks. Das Bewohnerservice Aigen & Parsch, das

wir im Auftrag der Stadt führen, trägt einen essentiellen Teil dazu bei. Hilfe kann oft schnell und unbürokratisch organisiert werden. In den 15 Jahren ist das Bewohnerservice ein unverzichtbarer sozialer Seismograph geworden, der rasch sichtbar macht, wo es hakt und was die Menschen brauchen. Die Erfahrungen zeigen, wie wertvoll dieses Angebot vor Ort ist. Umso mehr freut es mich, dass ich dem Bewohnerservice Aigen & Parsch zum 15. Geburtstag für diese täglich erfolgreich wahrgenommene Aufgabe gratulieren darf und wünsche für die Zukunft weiterhin soviel Erfolg!

MMag. Michael König,
Geschäftsführer Diakoniewerk Salzburg

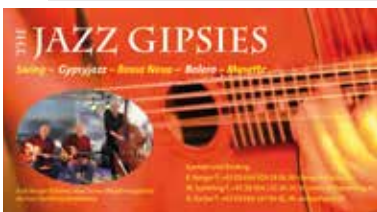
Geburtstagsfest



15 Jahre Bewohnerservice Aigen & Parsch Freitag, 9. Juni 2017, ab 17 Uhr

Aignerstraße 78, 5026 Salzburg

- **Ausstellung**
Anita Reifenauer-Renger
- **Präsentation**
„Feiertagsquartett“
- **„Swingsalon“:**
Ab 18.30 Uhr mit den Jazz Gipsies
- Für kulinarische Gaumenfreuden ist gesorgt!



Musik mit den Jazz Gipsies und Kunstausstellung mit Werken Anita Reifenauer-Rengers.



alte Bekannte aber immer wieder auch interessante neue Menschen mit Ideen und Ressourcen.

Dank des Bewohnerservice wissen die Menschen in Aigen und Parsch „Was los ist“ in ihren Stadtteilen und die Einrichtungen sind so gut vernetzt, dass vieles gelingt. Die Vernetzung funktioniert auch zwischen dem Bewohnerservice und der Stadtverwaltung. Die Angebote der Stadt kommen hier direkt zu den BürgerInnen und umgekehrt kommen die Botschaften der BürgerInnen ans Ohr von Verwaltung und Politik. Damit das funktioniert, braucht es vielseitige, bestens ausgebildete und informierte MitarbeiterInnen, die mit dem ganzen Herzen dabei sind. Diesem gestandenen Team soll an dieser Stelle gedankt und gratuliert werden! Alles Gute für die weitere Arbeit.

Mag.^a Anja Hagenauer,
Vizebürgermeisterin der Stadt Salzburg

Gedenkstunde für Sinti und Roma

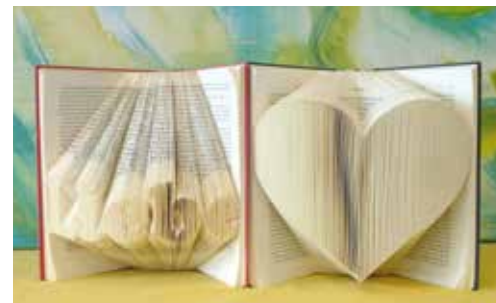
Während der nationalsozialistischen Herrschaft wurden am ehemaligen Trabrennplatz Sinti und Roma eingesperrt und von dort in das sogenannte „Zigeunerlager“ Maxglan gebracht. Auf Grund des Auschwitz-Erlasses wurde das Lager Maxglan Ende März/Anfang April 1943 aufgelassen. Der Großteil der Sinti und Roma wurde nach Auschwitz deportiert, eine kleine Gruppe kam nach Lackenbach. Nur wenige überlebten.

Der Kulturverein österreichischer Roma und das Friedensbüro Salzburg laden auch heuer wieder zu einer Gedenkstunde am Freitag, den 28. April 2017, um 11 Uhr, am Mahnmal, Ignaz Rieder Kai 21, ein. Der Prolog zur Gedenkstunde kommt von SchülerInnen der 6a Klasse des BORG Nonntal.

Wir stellen vor: „Reflex“

Das Beschäftigungsprojekt Reflex der Pro Mente Salzburg ermöglicht nun schon seit 15 Jahren psychisch beeinträchtigten Menschen eine flexible Rehabilitation mittels Arbeits- und Tagesstrukturierung.

Die KlientInnen können ohne Zeit- und Leistungsdruck ihre Potentiale entdecken und fördern. Um eine sinnvolle Beschäftigung zu bieten, erledigen sie einfache Auftragsarbeiten, z.B. im Bereich des Verpackens und Versendens oder im Rahmen von Catering durch Cafés in Taxham und Bürmoos. Auch künstlerische Arbeiten werden durchgeführt, z.B. gefaltete Bücher, bemalte Wachteleier oder Dekora-



tionen zu Festen im Jahreskreis. Im Pro Mente Atelier kann man zudem Kunstwerke besichtigen und kaufen. Mehr Informationen zum Angebot für Privat- und Firmenkunden erhalten Sie bei Mag. Katharina Vachuda-Schweiger, Tel. 0662 / 625430.

Krabbeltreff für Babys und Kleinkinder

Jeden Donnerstag, von 9.00 bis 11.00 Uhr, findet unser Krabbeltreff statt. In den Räumen der Elternberatung, Aignerstraße 7a, 5026 Salzburg (hinter dem Waldorf-Kindergarten rechts) treffen sich Babys und Kleinkinder und können erste Kontakte unter einander schließen. Währenddessen können Väter, Mütter und Großeltern bei Kaffee und Tee in netter Atmosphäre beisammen sein. Es gibt jede Menge Spielsachen und viel Platz für die Kleinen. Eine tolle Abwechslung für Kinder und Eltern! Ohne Programm, ohne Anmeldung – einfach kommen! Mehr Informationen erhalten Sie im Bewohnerservice, unter Tel. 0662 / 625008.



„Just Dance“

Unter diesem Titel hat der Verein Down Syndrom Salzburg an fünf aufeinanderfolgenden Samstagen im Februar und März jeweils eineinhalbstündige Tanzworkshops für junge Erwachsene mit Down Syndrom angeboten. Unter der Leitung von Tanzpädagogin Theresa Strobl haben zehn TeilnehmerInnen eine ausdrucksstarke und schwingvolle Choreographie erarbeitet. Diese präsentierten sie Verwandten und Freunden zum Abschluss mit viel Begeisterung.



„Tanz ist für uns Leidenschaft“, meinte Teilnehmer Michael in seiner Dankes- und Abschiedsrede an Theresa Strobl. Gemeinsam das Tanzbein schwingen heißt es auch bei den Integrationsdiscos am 21. April, 19. Mai und 9. Juni, jeweils ab 17 Uhr im Bewohnerservice. Anmeldung erbeten unter Tel. 0662 / 625008.

Bewohnerservice – starke Arbeit für die Stadtteile Aigen & Parsch

Wir beraten und unterstützen

Das Bewohnerservice nimmt Ihre Wünsche und Anliegen ernst.

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit für Gespräche und Beratung.

Mit unserer Kompetenz stehen wir Ihnen bei der Umsetzung von Interessen und Initiativen zur Seite.

Wir vermitteln und koordinieren

Das Bewohnerservice hat viele aktive Partner im Stadtteil. Eine netzwerkartige Zusammenarbeit mit öffentlichen Stellen und Vereinen macht uns zu einer wichtigen Drehscheibe für Dienstleistungen und Angebote aus den Bereichen Gesundheit, Soziales, Bildung und Kultur.

Wir bieten Raum für Begegnung

Das Bewohnerservice ist offen für alle BewohnerInnen. Wir fördern Kommunikation und Austausch.

Sie finden bei uns Informationen über Veranstaltungen und Angebote in Ihrem Stadtteil.

Unsere Öffnungszeiten

Montag, 9.00 bis 13.00 Uhr

Dienstag, 9.00 bis 13.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr

Donnerstag, 13.00 bis 16.00 Uhr

Freitag, 9.00 bis 12.00 Uhr und nach Vereinbarung

Kontaktpersonen:

DSA Barbara Wimmer-Stöllinger (Leitung), Mag.^a (FH) Sylvia Neureiter, Karoline Nindl, BEd, M.A.

Aignerstraße 78/Kauftreff,
5026 Salzburg

Tel. 0662/625008, Fax 0662/625009
bws.aigen-parsch@diakoniewerk.at

www.stadt-salzburg.at/bewohnerservice
www.diakoniewerk-salzburg.at

Programmheft „Was ist los in Aigen & Parsch“

Das Programmheft des Netzwerk Aigen & Parsch erscheint vierteljährlich und ist auch im Bewohnerservice erhältlich. Mit der Broschüre werden Veranstaltungsinformationen im nahen Wohnumfeld für die BewohnerInnen der beiden Stadtteile bekannter gemacht.

Einrichtungen und engagierte Einzelpersonen, die in den Bereichen Gesundheit, Bildung, Ökologie, Soziales und Kultur tätig sind, haben die Möglichkeit ihre Angebote sichtbar zu machen.



Wenn Sie NetzwerkpartnerIn werden möchten und/oder „Was ist los in Aigen & Parsch“ in ihrer Einrichtung auflegen wollen, melden Sie sich bitte im Bewohnerservice Aigen & Parsch, Tel. 0662 / 625008.

Wir stellen vor

Das Bewohnerservice Aigen & Parsch hat seit Januar 2017 eine neue Mitarbeiterin. Karoline Nindl, BEd, M.A. (im Bild ganz rechts) unterstützt unser Team, da unsere langjährige Kollegin Antje Kindler-Koch, BA nun ihr Betätigungsfeld in das neue Wohnquartier Lebenswelt Aigen verlegt hat. Wir heißen Frau Nindl herzlich willkommen im Team und wünschen Frau Kindler-Koch das Allerbeste für ihre neue Aufgabe!



Mag.^a (FH) Sylvia Neureiter, DSA Barbara Wimmer-Stöllinger, Karoline Nindl, BEd, M.A.

VERANSTALTUNGSKALENDER – April bis Juli 2017

„Sing mit!“ – Freude am selber singen: Mittwoch, 19. April, 10. Mai, 7. Juni, 14.00 bis 15.00 Uhr, weitere Termine und Informationen im Bewohnerservice

Literaturcafé – für Leseratten und die, die es noch werden wollen: meist am letzten Donnerstag im Monat, 27. April, 18. Mai, 29. Juni, 14.00 bis 16.00 Uhr

Krabbeltreff für Eltern und ihre Kinder – in der Elternberatung des Landes Salzburg: jeden Donnerstag, 9.00 bis 11.00 Uhr, ohne Programm, Anmeldung und nähere Infos im Bewohnerservice

Deutschkurs für fremdsprachige Frauen: jeden Dienstag, 9.00 bis 10.30 Uhr und 10.30 bis 12.00 Uhr, Anmeldung erforderlich

Hobby und Geist – Freizeittreff für SeniorInnen: jeden Dienstag, 14.00 bis 16.00 Uhr

Gemeinsamer Mittagstisch im Treffpunkt Süd: jeden Dienstag und Donnerstag, jeweils von 11.30 bis 12.30 Uhr, Anmeldung eine Woche zuvor, Informationen im Bewohnerservice

15-Jahr-Fest mit Vernissage & Swingsalon: Freitag, 9. Juni, ab 17.00 Uhr, Infos und Anmeldung im Bewohnerservice

PC-Info-Gruppe für SeniorInnen: Freitag, 28. April, 19. Mai, 30. Juni, 10.00 bis 12.00 Uhr, Anmeldung und Infos im Bewohnerservice

Themendonnerstage: meist am 3. Donnerstag im Monat, 14.00 bis 16.00 Uhr, im Bewohnerservice, „Selbstbestimmt und kreativ“: 11. Mai, „Smovy – Kleine Ringe, große Wirkung“: 22. Juni

Sesselgymnastik mit Herrn Walchhofer: jeden Mittwoch, 11.00 bis 12.00 Uhr, Anmeldung erforderlich

Selbstbestimmt und kreativ – Kompetenztraining für SeniorInnen: jeden Montag, 14.15 bis 15.45 Uhr, Infos/Anmeldung im Bewohnerservice

Themenabende Strömen: Lernen Sie nach einer kurzen Einführung einfache Übungen kennen, die vorbeugend und bei Beschwerden angewendet werden können.

Strömen zur Selbsthilfe für Wirbelsäule, Bandscheiben und Ischias: Dienstag, 4. April, 18.30 bis 21.00 Uhr, Kosten EUR 20,00 inkl. Selbsthilfebücher
Strömen zur Selbsthilfe für Hormonbalance: Dienstag, 13. Juni, 18.30 bis 21.00 Uhr, Kosten EUR 20,00 inkl. Selbsthilfebücher
Alle Termine finden im Bewohnerservice Aigen & Parsch statt.

Anmeldung bei Anita Scheidl, Tel. 0680 / 2391491 oder per E-Mail an anitascheidl@stromentutgut.at

Verein Stadtteilentwicklung Parsch

(Vereinsbüro: Ludwig-Schmedererplatz 1, Tel. 0680/4030514, stadtteilverein.parsch@gmail.com)

Kultur in Parsch „Aus der Kabine“: Mittwoch, 19. April, 19.00 Uhr, Evi Löchli liest aus ihrem neuen Erzählband, Musik von Armin Wenger (Percussion) Ort: Veranstaltungsraum Ecke Ludwig-Schmederer-Platz/Wolfgangartenweg

Grenzenlos Kochen: Mittwoch, 3. Mai, 17.30 Uhr, gemeinsames interkulturelles Kochen mit musikalischem Einstieg durch den Lebenshilfedor, keine Anmeldung erforderlich, Ort: Pfarrsaal Parsch, Geißmayerstr. 6

Begegnungscafé im Stadtteilgarten: Donnerstag, 22. Juni, 15.30 bis 16.30 Uhr, Leute kennenlernen und neue Kontakte knüpfen, Ort: Nesselthalgasse 32-36

Diakoniewerk Salzburg

„Menschen mit Demenz im Alltag gut begleiten“ – kostenloser Infoabend am Mittwoch, den 26. April, um 17.00 Uhr

Pfarre Aigen (nähere Infos unter Tel. 0662 / 623356)

Palmweihe Trapp-Villa: Sonntag, 9. April, 8.30 Uhr

Palmweihe Pfarrkirche Aigen: Sonntag, 9. April, 10.00 Uhr

Osternachtfeier: Samstag, 15. April, 20.00 Uhr

Pfarre Parsch (nähere Infos unter Tel. 0662/641640)

Familiengottesdienst, anschließend Pfarrcafé: Sonntag, 11. Juni, jeweils 9.30 Uhr

Flohmarkt: Samstag, 29. April, 8.30 bis 16.00 Uhr

Pfarrfest: Sonntag, 2. Juli, 10.30 Uhr

get2gether Internationales Jugendzentrum

(Infos im JUZ Fürbergstraße 30/1/5, unter www.facebook.com/juz.get2gether, www.get2gether.or.at, Tel. 0650 / 8834070 oder juz@gettogether.or.at)

Öffnungszeiten: Mittwoch, 16.30 bis 20.00 Uhr; Donnerstag, 14.00 bis 20.00 Uhr, Freitag, 14.30 bis 21.00 Uhr, Samstag, 14.00 bis 21.00 Uhr

Turnverein Aigen (Turnsaal der VS Aigen, Reinholdgasse 18)

Geräte-Turnen f. Fortgeschrittene: jeden Freitag, 14.30 bis 16.30 Uhr

Geräte Turnen für Kinder von 6 bis 8 Jahren: jeden Dienstag, 16.45 bis 17.45 Uhr

Geräte Turnen für Kinder von 8 bis 10 Jahren: jeden Dienstag, 18.00 bis 19.00 Uhr

Öffentliche Bücherei der Pfarre Aigen

Reinholdgasse 16/1. Stock, Tel. 0662 / 8047805127, bibliothek.aigen@pfarre.kirchen.net, www.salzburg-aigen.bvoe.at

Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Do 16 bis 18 Uhr, zusätzlich Mi 8 bis 11 Uhr. Osterferien geschlossen. Sommerferien: Mi 9 bis 11 Uhr und 16 bis 18 Uhr

Japanische Blumensteckkunst „IKEBANA“ mit Frau Ikuto Oberhammer: Mittwoch, 10., 17. und 24. Mai, 18.00 bis 20.00 Uhr, Informationen und Anmeldung bei Frau Margreiter, Tel. 0664 / 1356530

Fahrradreparatur im Hof der Aigner Bibliothek: Mittwoch, 3. Mai, 15.00 bis 18.00 Uhr

Impressum: Herausgeber: Diakoniewerk Salzburg, Guggenbichlerstraße 20, 5026 Salzburg. Redaktion: DSA Barbara Wimmer-Stöllinger, Karoline Nindl, BEd, M.A., Mag.^a (FH) Sylvia Neureiter, Mag.^a Elisabeth Braunsdorfer; Bewohnerservice Aigen & Parsch, Aignerstraße 78 / Kauftreff, 5026 Salzburg, Tel. 0662/625008, Fax 0662/625009, bws.aigen-parsch@diakoniewerk.at · Gestaltung: Kreativbüro Zenz · Fotos: Bewohnerservice, Anita Reifnauer-Renger, Jazz Gipsies, Stadt Salzburg, Diakoniewerk, ProMente, Kinderfreunde